

???? C-274/10

?????????? ???????

?????

?????????? ???????

„?????????????? ?? ??????????? ?? ??????? ??????? — ??????? ??????? — ??? — ???????????
2006/112/?? — ?????? ?? ?????????????? — ??? ? ??????? ?? ?????????????? — ????? 183 —
????????????? ??????? ???????, ?????? ??????????? ??????????????????????? ?? ??????????? ??? ?????
????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ??????????, ?????????????? ?? ??? ???
????????????????????? ???????“

?????? ?? ???????????

????????? ?????????????? — ??????????????????? ?? ?????????????????????????? — ??????? ?????? ?????????? —
????? ?????????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ?????????? — ?????????????? ?? ???????, ??????? ??
????????????? ?????????? — ?????????????????????? ?? ?????????????? ??????

(???? 183 ?? ????????????? 2006/112 ?? ???????)

?? ? ?????????????? ?????????????????? ?? ?? ????????????? 2006/112 ?????????? ??????? ?????????? ?? ???????
?????? ?????????????? ??????????? ?????????? ???????, ?????? ?????????????? ?????????????????????????? ?????,
?????? ?????????? ?????????????? ??????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ????? 183 ??
????? ?????????????, ?? ?????? ?????????? ???????, ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??????? ???
????????? ?? ?????????????? ?????????? ???????, ??? ?? ?? ?????????? ??????? ?????????????????? ???????????
?? ?????? ?????????????, ?? ?????? ???????, ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??????????????????????
?????, ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ???????, ??
????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ???????.

???????? ?????????? ?????????????? ? ??????????? 2006/112 ??????? ?????????????????? ?? ???????
????? ?????????????? ??????????, ?????? ? ?????????????????? ? ?????????????????? ?? ????????? ??
????????????? ?? ????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ????? ?????????????? ??????????
?????????????, ?????????????? ? ????????? ?????? ?????????????? ??????????, ?? ????????? ????????? ? ?????
?????????? ???. ?????? ?????? ??????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????????? ??
?????????????? ? ?????????????? ?????? ? ?????? ?????????????? ?????????, ?????????? ??????????? ? ?????
?????????????, ?? ?????????????? ?? ? ?????? ?????????? ?????????????? ??????????? ?????????????? ?? ???????????,
?? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????????????? ??????. ? ?????????????? ?? ?????? ?????????????
????????? ?????? ?????? ?? ??????????????? ??????????????? ??????????????? ?? ?????? ??????????. ?????????????????
?????? ? ??????????????? ?????????? ?? ??????????????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ???????????????
?????? ?????? ??????????????? ???????????, ?????? ?????????????????????? ?????????????????? ??????, ??????????
?????????????????? ?? ??????????????? ??????, ?????? ?? ??? ??????? ?????????????? ?? ??????????? ??
????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ??????. ???
????? ?? ? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????? ?????? ??
???????????????. ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ???????????, ??
?????? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????????????? ?????? ?????? ??????????????? ???????????, ?? ??
?????? ?? ??????????????????? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????? 183 ?? ?????????????? 2006/112, ??????
????????????? ??????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????????? ?? ?????????????? ??????????? ??
????????????????? ?????? ???.

(??. ?????? 48, 52, 53 ? 56 ? ????????????????)

????????? ?? ????? (?????? ????????)

28 ??? 2011 ???????(*)

„????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????? — ?????????? ?????????? — ??? — ??????????????
2006/112/?? — ?????? ?? ?????????????? — ??? ? ?????????? ?? ?????????????????? — ????? 183 —
?????????????? ??????? ???????, ?????? ?????????????? ?????????????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????
????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???????????, ??????????????? ?? ??? ???
????????????????????????? ??????????“

?? ????? C?274/10,

? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ???????????????, ??????????? ?? ??????????????
????? 258 ?????? ?? 1 ??? 2010 ?.,

?????????????? ??????????, ?? ?????? ?? ?????????? ??? D. Triantafyllou ? ??? B. Simon, ?????? ? ?????
K. Talabér-Ritz, ? ??????????????? ?? ?????????????????????, ??? ?????????? ?????? ? ???????????????,

?????,

??????

????????? ????????, ?? ?????? ?? ?????? ??? M. Fehér, ????? K. Szíjjártó ? ??? G. Koós, ?
????????????? ?? ?????????????????, ?????????????? ?? ????? K. Magony, szakért?,

?????????,

????? (????? ??????),

????????? ?? ??: ??? K. Lenaerts, ?????????????? ?? ??????, ??? D. Šváby, ????? R. Silva de
Lapuerta, ??? E. Juhász ? ??? T. von Danwitz (????????????), ??????,

????????????? ??????????: ??? Y. Bot,

?????????: ??? B. Fülöp, ?????????????????,

????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ? ? ?????????????? ?????????????? ?? 14
????? 2011 ?.,

????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????, ?????????????? ? ??????????????
????????????? ?? 26 ??? 2011 ?.,

????????????? ??????????????

?????????

1 ? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????, ??:

– ?????? ?????????????? ?????????????????????? ?????, ?????? ?????????? ?????????????? ??????????
????????? ?? „????????? ??????“ ?? ?????????? ?? ?????? 183 ?? ?????????????? 2006/112/?? ?? ??????? ??
28 ?????????? 2006 ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ??????????
(?? L 347, ??? 1; ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????, 2007 ?., ?????? 9, ??? 3, ??? 7) ??
?????? ?????????? ???????, ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ??????????????
????????? ???????, ??? ?? ?? ?????????? ??????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ??????????????, ?

– ??????? ??????????????????????, ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ??????????????????????
?????, ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?? „????????? ??????“, ??
????????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ??????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ???????,

????????????? ?????????? ?? ? ?????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? 2006/112.

????????? ??????????

????????? ?????????? ?? ???????

2 ?????????? ?????? 62 ?? ?????????????? 2006/112:

„?? ??????? ?? ?????????????? ?????????????“:

1) „????????? ??????????“ ?????????? ?????????????????????, ?? ??????? ?? ?????? ?? ??????????????
????????????? ?????????, ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ???;

2) ??? ?????? „?????????“, ??????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?
?????? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ??????? [—] ??????? ?? ???????, ?????????????? ??
?????, ?? ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????“.

2. ?????????????? ?? ?????????? 1 ?? ?? ?????? ?????????? ? ??????? ?? ???????, ?? ?????? ??
? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ? ?????????? ?????????? ??????????, ??? ? ??????? ??
??????????????, ?????????? ??? ??????? ?? ???, ?????????? ?????????? ??? ?????????????, ??? ?
???????? ?? ??????, ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????????? ???
????????? ?? ??????, ?????????? ? ?????? 16.

????????? ?????, ? ??????? ?? ???????, ?? ?????? ?? ? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?
????????????? ?????????? ??????????, ??? ? ??????? [??] ???????, ?????????????? ??????? ?????? ??
????????????? ?????????????????? ?? ?????????????“.

????????????? ??????? ???????

14. ????? 55, ?????????? 1 ?? ?????? CXXVII ?? 2007 ?. ?????????? ??????? ?? ??????????????
?????????? (az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény) (Magyar Közlöny
2007/155 (XI. 16.), ?????????? ??-????????? „????????? ?? ???“), ??????:

„????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????
????????? (????????? ??-????????? „????????? ??????????“).“

15. ?????????? ????? 56 ?? ??????? ?? ??? „????????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
?????????????? ?? ?????????????? ??????????, ?????? ??? ? ?????????????? ?????? ?? ? ?????????????? ??????“.

16. ?????????? ????? 119, ?????????? 1 ?? ?????????????? ??????:

„?????? ??? ? ??????? ?? ? ?????????????? ??????, ?????????? ?? ?????????????? ??????????, ???????
????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? (????? 120)“.

17. ????? 131 ?? ??????? ?? ??? ?????????????:

„1. ?????????????????????? ?????, ?????????????????? ?? ??????? ?? ??? ?? ?????????????????? ??
????????????, ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????
????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????, ??????? ?? ??????????
????????????, ??????? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ??????? ??
????? ??????????????/????????????? ?????????/?????????“.

2. ??????? ?????????????, ?????????????? ?????????? ?????????? 1, ? ?????????????????,
????????????????????????????? ?????, ?????????????????? ?? ??????? ?? ??? ?? ?????????????????? ?? ??????????,
?????:

?) ?? ??????? ?????? ?????????? ? ?????????????????????? ?? ?????? ?????, ?????? ?? ?????????? ?? ??????
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? 1, ???

?) ?? ??????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????
? ?????????????, ?????????????? ? ?????? 186“.

18. ????? 186 ?? ?????? ?????? ??????:

„1. ?????????????????????????? ?? ?????????????????????? ??????????, ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? 131,
????????????? 1 ? ?????????????? ? ?????????????????? ? ?????????????? 2, ?????? ?? ?? ?????????? ??-????? ??
????????, ?????????????? ?????????? ?????? XCII ?? 2003 ?. (????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????
(az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény), ??????:

?) ?????????????????????????? ?????, ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ?????????????????? ??

????????, ?????? ?????? ? ????? ?????? ????? ?????????? ?????? ??? ????????? ?? ??????????
?? ??????????????? ?? ?? ????? 184;

[...]

2. ?????? ?????????????????? ?????, ?????????????? ?? ?????? ?? ??? ?? ?????????????? ??
????????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????? 1, ????? ?), ?? ????? ??????, ????? ?????????????
? ?????????? 1 ?????, ??????, ?????????????? ? ??????a, ?? ?????????????? ?????? ?? ??????
????????????????? ?? ? ? ?????????? ?? ????? ?????? ?????? ?????? ??, ?????? ?????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ? ????? ?????? ??????
?? ?? ?????????? ????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????,
????????????? ?????????? ????? 131, ?????????? 1, ?? ?????? ? ??????.

3. ????? 131, ?????????? 2, ?????? ?) ?? ?????????? ?? ??????, ? ?????? ? ?????????????? ??
????????? 2 ????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????
????? 131, ?????????? 1 ?????????????? ?????????? ?? ?????? ? ?????? [..]“.

19 ?? ????? 37, ?????????? 1 ?? ????? XCII ?? 2003 ?. ?? ?????? ?? ????????? ??????????,
????? ?????? ? ?????????? ??-????, ? ??????, ?? ?????????????????? ????? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ???????:

„????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??????, ?????????? ? ?????????????????? ???
????????? ??? ? ?????? ?????? (?????) [..]“.

20 ?????????? ????? I, ?????? 2, ?????? ?) ?? ?????????????? II ??? ????? ??????:

„????????????????????????? ????? ?? [????] ?????? ?????????? ?????? ?? [????] ??????????????:

– ??? ?????????? ?????????? ??????????????,

????? 20?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????,

– ??? ?????????????? ?????????? ??????????????,

????? 20?? ?????? ?? ?????? ?????? ??????????????????,

– ??? ?????????? ?????????? ??????????????,

????? 25 ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ???????,

? ????? ?? ????? ?????????????????????? ?? ??????, ?????????? ?? ????? ?????“.

?????????????, ?????????????? ?????????????? ?????????????????

21 ??? ????? ??????, ?? ?????????????? ??????? ?????? — ?????? ?????????????
????????????????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ????? 183 ??
????????????? 2006/112 ??? ?????????????? ?????????? ??????, ?????????????? ?????? ?????????? ??????
????????? ??? ?? ?????????? ??????????, ?????? ?????????????? ?? ??????, ?? ?????? ?????????????????
????????????????????????? ?????? ??? ??? ?? ? ?????????? ?????????????? ?????????????? — ??????????
????????????????? ??????????????, ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ? ????? 226 ??
????????????? ? ?? 21 ????? 2007 ?. ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????
?????????.

22 ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?
????? ?? 30 ??? 2007 ?, ? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?? ? ?????????????? ??

????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????.

????????????? ?? ?????

37 ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?????????, ?? ? ?????????? ?????????? ?? ??????????, ? ?????? ?????????? ??????? ?????????????? ?? ?????? ?? ????? 183 ?? ?????????? 2006/112, ??? ? ??????????, ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????, ?????????? ?????????????????????? ?????? ?? ? ? ? ?????????? ?????????????? ?????????????, ?????????????? ? ???, ?????????? ?? ??????????, ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ???.

38 ??? 183 ??????????, ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????? ??????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ???, ?????????? ??????? ?????? ?? ? ?????????????? ?????????????? ??????, ??? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????? ? ?????????????????? ? ?????????????, ??????? ?? ?????????????.

39 ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????, ? ??-????????????? ?? ??????? „? ?????????????????? ? ?????????????, ?????? ?? ?????????????“, ? ??????, ?? ?????????????? ??????? ?? ? ?????????????? ?????????????? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ??? (??, ?????????? ?? 25 ?????????? 2001 ?. ?? ?????? ?????????/????????, C?78/00, Recueil, ???, I?8195, ?????? 32, ?????????? ?? 10 ??? 2008 ?. ?? ????? Sosnowska, C?25/07, ?????????, ???, I?5129, ?????? 17, ?????? ? ?????????? ?? 12 ??? 2011 ?. ?? ?????? ?????? ??????? ?????? 3, C?107/10, ??? ??? ?????????????????????? ? ??????????, ?????? 33 ? 64).

40 ??? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????, ?? ????? 183 ?? ?????????????? 2006/112 ??????? ?? ? ? ?????????? ? ?????????, ?? ?????? ? ??????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ???, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? (??, ? ?????? ?????????? ?????????? ?? 21 ????????? 2010 ?. ?? ????? Alstom Power Hydro, C?472/08, ??? ??? ?????????????????????? ? ??????????, ?????? 15 ? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? 3, ?????????? ??-?????, ?????? 28).

41 ?????????? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? 183 ?? ?????????????? 2006/112, ?????????? ? ?????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ? ?????????????? ?? ???, ?????????? ?????????????????? ?????????, ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????????? ?? ?????????????? ??? (??, ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? 3, ?????????????? ??-?????, ?????? 30).

42 ? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????, ?? ?????? ??????, ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????????????, ?????????? ?? ?????????????????????????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ???, ?? ?????? ?? ?????? ?????????, ?????????? ??? ?????????????? ?? ? ? ?????????????? ?? ??? ?????? ? ? ? ?????????????? ?? ??? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ??? (??, ??-????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????/????????, ?????????? ??-?????, ?????? 28, ?????????? ?? ????? Sosnowska, ?????????? ??-?????, ?????? 14, ? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? 3, ?????????????? ??-?????, ?????? 31).

43 ?????? ?????? ?????????????????? ??????????????, ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? ? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????????. ??-????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?????????? (??, ??-????????????? ?????????? ?? 6 ??? 1995 ?. ?? ????? BP Soupergaz, C?62/93, Recueil, ???, I?1883, ?????? 18, ?????????? ?? 30 ?????????????? 2010 ?. ?? ????? Uszodaépít?, C?392/09, ??? ??? ?????????????????????? ? ??????????, ?????? 34 ? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? 3, ?????????????? ??-?????, ?????? 32).

44 ?? ?????? ??????, ?????????? ?? ? ? ?????????, ?? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ??

– **???? ?????????? ?????????????????????? ????, ????? ????????? ??????????? ?????????? ?????????? ?? ????????? ?????? ?? ?????????? ?? ????? 183 ?? ?????????? 2006/112 ?? ?????? ?????????? ?????????, ?? ????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????, ??? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ??????????????, ?**

– **????????? ??????????????????????, ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ??????, ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????, ?? ? ?????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????? ??????????????**

?? ?????????????? ???????????

57 **????????? ????? 69, ?????????? 2 ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????????, ??? ? ?????????????? ?????????? ??????????. ??? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????????????????? ? ?????????????? ?????????, ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????????**

?? ?????????????????? ?????????????????? ?????? (?????? ?????????) ?????:

1) ?????????????? ??????????,

– **????? ?????????????? ?????????????????????????????? ??????, ?????? ?????????? ??????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? 183 ?? ?????????????? 2006/112/?? ?? ?????????? ?? 28 ?????????? 2006 ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????????, ?? ?????? ?????????? ?????????, ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ??????????, ??? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ??????????????, ?**

– **????????? ??????????????????????????, ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????? ?????????????????????????????? ??????, ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????, ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????,**

?? ? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ?? ?????? ???????????????.

2) ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????????

?????????

*** ?????? ?? ??????????????????????: ???????????.**